

fasse sa déclaration à la Chambre avant de la faire à la presse, vendredi dernier. Nous comprenons la difficulté qu'il éprouve à présenter la politique canadienne envers l'OTAN à nos amis et alliés scandinaves; en effet, il ne s'est jamais exercé en nous expliquant, ici à la Chambre, les différentes étapes de la politique de défense et de la politique étrangère du Canada. S'il a donné aux ministres scandinaves des éclaircissements à ce sujet, il leur a certainement révélé des choses dont il n'avait jamais parlé ici à la Chambre.

Nous sommes heureux, dans notre parti, que le ministre ait visité les pays scandinaves. À notre avis, les petits pays d'Europe représentent une attitude éclairée et constructive à l'égard des questions internationales, qui repose largement sur l'appui qu'ils accordent aux Nations Unies. Nous pensons que le Canada devrait collaborer aussi étroitement que possible avec eux en vue de renforcer les organisations internationales.

Nous aurions aimé que le ministre nous donne plus de précisions au sujet des progrès accomplis dans les négociations sur la reconnaissance diplomatique de la République populaire de Chine. Nous savons que les avis sont partagés à la Chambre, mais pour ce qui est de notre parti, nous verrions d'un bon œil des mesures énergiques de la part du gouvernement pour aider à accueillir près du quart de la race humaine dans le concert des nations.

Pour ce qui est des relations entre l'Est et l'Ouest et la sécurité européenne nous appuyons fortement la conférence proposée et exhortons le gouvernement à prendre des risques. Il me semble que le ministre est allé un peu trop loin en parlant du succès de la conférence. Même au risque de voir la conférence échouer, sans donner des résultats positifs et immédiats, elle devrait avoir lieu en vue de mettre fin à la confrontation massive militaire en Europe qui coûte tant d'argent et qui constitue une menace dans cette partie importante du monde.

Dans sa déclaration, le secrétaire d'État aux Affaires extérieures nous a dit avoir échangé des idées avec ses collègues nordiques sur la situation au Moyen-Orient, au Nigeria et au Vietnam. Nous aurions beaucoup aimé savoir ce qui a motivé cet échange de vues. Nous estimons que le Canada et les pays scandinaves ont un rôle important à jouer pour assurer les forces de maintien de la paix dont on aura vraisemblablement besoin pour établir une paix durable dans les régions déchirées par la guerre. Nous aurions beaucoup aimé entendre parler de la politique du Canada car, dans chacune de ces régions, il devient manifeste qu'il y a lieu pour le Canada et les pays scandinaves de contribuer aux forces internationales.

[M. Brewin.]

[Français]

**M. René Matte (Champlain):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais d'abord signaler que nous remercions l'honorable ministre de nous avoir remis une note à l'effet qu'il n'avait pas eu le temps d'obtenir la traduction de sa déclaration avant la séance d'aujourd'hui.

Monsieur l'Orateur, à l'occasion de la veille de la fête nationale des Canadiens français, il est toujours très intéressant de constater que lorsqu'on a une déclaration quelconque à faire, il ne semble pas tellement important d'attendre que la traduction française soit prête.

De toute façon, nous faisons nôtres les propos tenus par le chef de l'opposition (M. Stanfield) et le représentant du Nouveau parti démocratique. Nous estimons que les rencontres auxquelles a participé l'honorable ministre ne constituaient en somme que des rencontres de bonne entente, de bon voisinage, bref, des rencontres qui ne semblent pas être tellement concrètes. Au fait, après avoir entendu la déclaration du ministre, nous sommes bien obligés d'avouer que les résultats sont plutôt vagues et ne nous apprennent pas grand-chose de nouveau.

Si nous faisons ce détour tout simplement dans le but d'en arriver à la reconnaissance de la Chine communiste, c'est là prendre beaucoup trop de précautions pour établir clairement la politique du Canada.

• (2.40 p.m.)

## LA DÉFENSE NATIONALE

DÉCLARATION DU MINISTRE AU SUJET DES RESSOURCES HUMAINES ET MATÉRIELLES NÉCESSAIRES À LA DÉFENSE

**L'hon. Léo Cadieux (ministre de la Défense nationale):** Monsieur l'Orateur, les honorables députés se souviendront que le 2 juin dernier, lorsque j'ai rendu compte de la réunion ministérielle de l'OTAN, je me suis engagé à faire rapport des progrès accomplis au fur et à mesure que des décisions seraient prises quant aux changements nécessaires à la mise en œuvre de la politique de défense du gouvernement annoncée par le premier ministre (M. Trudeau) le 3 avril.

Monsieur l'Orateur, le rapport que j'ai à présenter aujourd'hui ne sera pas long, pour un certain nombre de raisons. Il faut tenir compte de nombreuses variables afin d'en arriver à des décisions définitives. Ainsi, notre rôle et la structure de nos forces au sein de l'OTAN sont encore en voie de discussion avec nos alliés. Nous respecterons l'engagement que nous avons pris de nous en tenir aux procédures de consultation établies par l'OTAN, de sorte que nos plans devront, pour l'instant, demeurer provisoires. Pour des rai-